

**EUROPOS KONVENCIJOS DĖL ŪKINĖS PASKIRTIES GYVŪNŲ APSAUGOS
PAKEITIMŲ PROTOKOLAS
1992 m. vasario 6 d. Strasburas**

Šis Protokola pasirašiusios Europos Tarybos valstybes nares ir Europos ekonomine bendrija,

atsižvelgdamos į 1976 m. kovo 10 d. Europos konvencija dėl ūkinės paskirties gyvūnų apsaugos, toliau – Konvencija;

manydamos, kad būtina aiškiai išplesti Konvencijos taikymo sritį, kad ji taip pat būtų taikoma tam tikriems naujų gyvulininkystės metodų aspektams, ypač susijusiems su biotechnologija, bei gyvūnų skerdimui ukyje ir tuo pačiu metu tam tikras Konvencijos nuostatas pritaikyti prie besikeičiančios padėties gyvulininkystėje,

s u s i t a r e:

1 straipsnis

Konvencijos 1 straipsnis išdestomas taip:

„Ši Konvencija yra taikoma gyvūnų veisimui, laikymui, priežiurai ir jų gyvenimo sąlygoms, ypač gyvūnams šiuolaikinėse intensyvaus gyvūnų auginimo sistemose. Šioje Konvencijoje „gyvūnai“ – tai gyvūnai, veisiami ar laikomi maistui, vilnai, odai arba kailiams gauti ar kitais ūkininkavimo tikslais, laikant gyvūnus, veisiamus genetinio modifikavimo ar naujų genetinių kombinacijų būdais; „šiuolaikinės intensyvaus gyvūnų auginimo sistemos“ – tai gyvulininkystės metodai, kuriais naudojantis gyvūnų laikoma toks skaičius, jie laikomi taip tankiai arba tokiais sąlygomis, arba jų produkcijos lygis yra toks, kad jų sveikata ir gerovė priklauso nuo dažno žmonių dėmesio.“

2 straipsnis

Konvencija papildoma nauju 3 straipsniu:

„Neturi būti praktikuojamas naturalus ar dirbtinis veisimas arba veisimo procedūros, kuriose dalyvaujantys gyvūnai kentetu ar galetu kentėti arba būti žalojami; joks gyvūnas neturi būti laikomas ūkinei paskirčiai, jeigu, remiantis jo fenotipu ar genotipu, negali būti pagrįstai tikimasi, kad jis gali būti laikomas nekenkiant jo sveikatai ar gerovei.“

3 straipsnis

Buves Konvencijos 3 straipsnis tampa 3 *bis* straipsniu.

4 straipsnis

Konvencijos 6 straipsnis išdestomas taip:

„Jokiam gyvūnui neturi būti duodama pašaro ar skystio ir tokiam pašare ar skystyje neturi būti medžiagu, dėl kurių jis be reikalo kentetu ar būtų žalojamas.
Jokiam gyvūnui neturi būti duodama jokios medžiagos, išskyrus tas, kurios yra skiriamos gydymo ar profilaktikos tikslais, nebent gyvūnų gerovės moksliniais tyrimais ar nusistovėjusia patirtimi yra įrodyta, kad tos medžiagos poveikis nėra kenksmingas gyvūnų sveikatai ar gerovei.“

5 straipsnis

Konvencijos 7 straipsnis išdestomas taip:

„Gyvunu bukle ir sveikata turi buti kruopščiai tikrinama kas tiek laiko, kad jie be reikalo nekenktu, o šiuolaikinėse intensyvaus gyvunu auginimo sistemose turi buti tikrinama bent viena karta per diena.

- Skerdžiant gyvuna ukyje, tai turi buti daroma kompetentingai ir visais atvejais nesukeliant tam gyvunui ar kitiems gyvunams nereikalingo skausmo ar kancios.

- Šiuolaikinėse intensyvaus gyvunu auginimo sistemose naudojama techninė įranga turi buti kruopščiai tikrinama bent karta per diena, ir bet koks aptiktas gedimas kuo greičiau šalinamas. Jeigu gedimo nedelsiant pašalinti negalima, tuojau pat imamas visu laikinu priemoniu, užtikrinančiu gyvunu gerove.“

6 straipsnis

1. Ši Pakeitimu protokola gali pasirašyti Europos Tarybos valstybės narės, pasirašiusios Konvencija ar prie jos prisijungusios, ir Europos ekonominė bendrija, kurios šio Protokolo Šalimis gali tapti:

a) jį pasirašydamos be išlygos, kad jis bus ratifikuojamas, priimamas ar patvirtinamas, arba

b) jį pasirašydamos su išlyga, kad jis bus po to ratifikuojamas, priimamas ar patvirtinamas.

2. Jokia Europos Tarybos valstybė nare nepasirašo be išlygos, kad jis bus ratifikuojamas, priimamas ar patvirtinamas, ir nedeponuoja ratifikavimo, priėmimo ar patvirtinimo dokumento, jei ji nėra jau tapusi ar tuo pačiu metu netampa Konvencijos Šalimi.

3. Kiekviena valstybė, kuri nėra Tarybos nare, prisijungusi prie Konvencijos, gali prisijungti ir prie šio Pakeitimu protokolo.

4. Ratifikavimo, priėmimo, patvirtinimo ar prisijungimo dokumentai deponuojami Europos Tarybos Generaliniam Sekretoriui.

7 straipsnis

Šis Pakeitimu protokolas įsigalioja pirma mėnesio diena nuo tos dienos, kai visos Konvencijos Susitariančiosios Šalys tampa šio Pakeitimu protokolo Šalimis pagal 6 straipsnio nuostatas.

8 straipsnis

Nuo šio Pakeitimu protokolo įsigaliojimo dienos jis tampa neatskiriama Konvencijos dalimi.

9 straipsnis

Šio Protokolo nuostatomis negali būti daroma jokia išlyga.

10 straipsnis

Europos Tarybos Generalinis Sekretorius Europos Tarybos valstybėms narėms, kiekvienai prie Konvencijos prisijungusiai valstybei ir Europos ekonominei bendrijai praneša apie:

a) kiekviena šio Pakeitimu protokolo pasirašyma;

b) kiekviena ratifikavimo, priėmimo, patvirtinimo arba prisijungimo dokumento deponavimą;

- c) šio Pakeitimu protokolo Įsigaliojimo data pagal 7 straipsnį;
- d) kiekviena kita su šiuo Pakeitimu protokolu susijusi akta, deklaracija, pranešima ar informacinis pranešimas.

TAI PATVIRTINDAMI, toliau nurodyti tinkamai Įgalinti asmenys pasirašė šį Protokola.

PRIIMTAS 1992 m. vasario 6 d. Strasbure angli ir prancūzų kalbomis vienu egzemplioriumi, kuris deponuojamas Europos Tarybos archyvuose. Abu tekstai yra vienodos juridinės galios. Europos Tarybos Generalinis Sekretorius patvirtintas kopijas nusiuncia kiekvienai Europos Tarybos valstybei narei, kiekvienai kitai šios Konvencijos Susitariančiajai valstybei ir Europos ekonominei bendrijai.